

La utilización de producciones audiovisuales en el aprendizaje de contenidos histórico-culturales a nivel universitario

Año
2018

Directores del proyecto
Brunori, Eliana María y Pellegrino,
Verónica

Equipo de investigación
Giordano, Fiorella y Torres, Germán

Alumnos participantes
Accastello, Lucas

Este documento está disponible para su consulta y descarga en el portal on line de la Biblioteca Central "Vicerrector Ricardo Alberto Podestá", en el Repositorio Institucional de la **Universidad Nacional de Villa María**.

CITA SUGERIDA

Brunori, E. M., [et al.] (2018). *La utilización de producciones audiovisuales en el aprendizaje de contenidos histórico-culturales a nivel universitario: una propuesta didáctica para el Profesorado en Lengua Inglesa*. Villa María: Universidad Nacional de Villa María



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional

INFORME ACADÉMICO FINAL

Proyectos de Investigación 2016-2017

PROYECTO:

La utilización de producciones audiovisuales en el aprendizaje de contenidos histórico-culturales a nivel universitario: una propuesta didáctica para el Profesorado en Lengua Inglesa

DIRECTOR:

Mgter. Eliana María BRUNORI

CO-DIRECTOR:

Mgter. Verónica PELLEGRINO

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN:

Prof. Fiorella GIORDANO

Lic. Germán TORRES

ALUMNOS INTEGRANTES:

Lucas ACCASTELLO

1. INFORME ACADÉMICO DEL PROGRAMA/PROYECTO

A lo largo del año 2016 el equipo de investigación se concentró en la búsqueda y lectura de material bibliográfico pertinente en las bases de datos virtuales disponibles a través del servidor de la UNVM. Entre el material obtenido se destacan los aportes teóricos de Marc Ferro, Robert Rosenstone, Hayden White, Pierre Sorlin, Peter Burke, Fabio Nigra y Laura Radetich. Simultáneamente, se procedió a la búsqueda, visionado y selección de producciones audiovisuales para las cuatro áreas temáticas seleccionadas: problemas globales del siglo XXI, el período de entreguerras, la Guerra Fría y el orden internacional post Guerra Fría. Se eligieron las siguientes producciones audiovisuales: Babel (2006, Alejandro Iñárritu), Bhopal: A Prayer for Rain (2014, Ravi Kumar), Crossing Over (2009, Wayne Kramer), Cinderella Man (2005, Ron Howard), The Great Dictator (1940, Charles



INFORME ACADÉMICO FINAL

Proyectos de Investigación 2016-2017

Chaplin), 1929: The Great Crash (2009, Joanna Bartholomew), Hitler: The Rise of Evil (2003, Christian Duguay), Dr. Strangelove: How I Stopped Worrying and Learned How to Love the Bomb (1963, Stanley Kubrick), Good bye, Lenin! (2003, Wolfgang Becker) y Hotel Rwanda (2004, Terry George).

En términos generales, los criterios de selección fueron los siguientes:

- Disponibilidad del material
- Extensión
- Factibilidad de análisis. En este sentido se eligió material que fuera relevante en términos históricos y, a la vez, pertinente para ser estudiado y analizado por el alumnado considerando que la instrucción de los mismos no está afectada a la formación de profesores o licenciados de Historia.
- Representación del tema en cuestión. En cuanto a este punto, siendo conscientes de que ninguna representación está exenta de subjetividades, se eligieron algunas producciones con cierta base ideológica evidente para así poder evaluar críticamente el modo de representación de los hechos.
- Valor didáctico. A fin de cumplir con el objetivo de estimular al estudiante con un nuevo estilo de aprendizaje, la selección del material audiovisual contempló el grado de entretenimiento que puede proporcionar el contexto general dentro del cual se desarrolla el tema central de un film.

Una vez definido el material audiovisual, se procedió a la confección de guías de trabajo. Para cada una de las producciones audiovisuales se desarrollaron una ficha técnica, una sinopsis, un resumen de la relevancia histórica del material y una guía de trabajo para los estudiantes.

A lo largo de 2017, distintos integrantes del equipo participaron en diversos eventos académicos y realizaron instancias de formación a distancia, a saber:

*XI Jornada de Investigación. UNVM, 29 de marzo de 2017.

*Taller “La Propiedad Intelectual en la actividad académica y científica”. UNVM, 27 y 28 de abril de 2017.

*VII Congreso Regional de Historia e Historiografía. Universidad Nacional de Litoral, Santa Fe. 19 de mayo de 2017.

*9º Foro Nacional de Educación para el Cambio Social. UNSE, Santiago del Estero, 26, 27 y 28 de mayo de 2017. (Los gastos correspondientes a este viaje fueron cubiertos por la Secretaría de Bienestar).



INFORME ACADÉMICO FINAL

Proyectos de Investigación 2016-2017

*IV Jornadas Nacionales de ELT- Mixed-ability groups: Teaching and Learning in the ELT Classroom. UNVM, 22 y 23 de Junio de 2017.

*15ª edición de la Maratón Nacional de Lectura. UNVM, 4 al 8 de septiembre de 2017.

*Curso WW1 Heroism through Art and Film. Octubre de 2017.

*Curso Film, Images & Historical Interpretation in the 20th Century: The Camera Never Lies. Noviembre de 2017.

*11ª edición del Encuentro de estudiantes “Metodología de la Investigación Educativa”. UNVM, 14 de noviembre de 2017.

Es menester destacar que, durante el segundo año de ejecución del proyecto, la Prof. Fiorella Giordano fue beneficiada con la beca Fulbright de Asistente de Idioma, por lo cual debió viajar e instalarse en Estados Unidos. Esto significó la necesidad de reestructurar las actividades llevadas a cabo por el resto de los integrantes.

En cuanto al alumno integrante del proyecto, éste fue beneficiado con la Beca para Alumnos en Proyectos de Investigación en 2016 y 2017, otorgada por el Instituto de Investigación de la UNVM. Las tareas llevadas a cabo por el estudiante fueron: asistencia a las reuniones del equipo, asistencia a eventos académicos pertinentes, visionado de producciones audiovisuales relacionadas con los temas estudiados y búsqueda de material bibliográfico. Todas ellas fueron llevadas a cabo con suma responsabilidad.

Con respecto a libros impresos, se adquirieron tres ejemplares: Imagen, fotografía y cine en la escuela secundaria. Reflexiones y una propuesta curricular (2015) de Gonzalo Casadidio, El cine y la historia de la sociedad. Memoria, narración y representación (2016) de Fabio Nigra y Comprender el cine y las imágenes (2013) de René Gardies (comp.). Vale aclarar que no nos ha resultado fácil adquirir libros impresos específicos sobre la temática ya que la mayoría de los títulos priorizados por el equipo no se encuentran disponibles. En lo que a la adquisición de películas y documentales originales respecta, no nos fue posible conseguir todos los títulos con los que se trabajó. No obstante, los estudiantes pueden acceder a estos films a través de plataformas virtuales como Netflix.

En lo que respecta al desarrollo de la investigación en sí, durante el año 2017 se les asignó a los dieciséis estudiantes del espacio curricular Perspectivas del Mundo Actual el visionado de producciones audiovisuales y la realización de las guías de trabajo como actividad extra áulica. Por limitaciones de tiempo no logramos asignar el visionado de las diez producciones audiovisuales seleccionadas.



INFORME ACADÉMICO FINAL

Proyectos de Investigación 2016-2017

Las respuestas de los estudiantes a las guías de trabajo fueron discutidas y debatidas en clase. Posteriormente, se les solicitó a los estudiantes que completaran las encuestas diseñadas de manera anónima para evaluar el aporte del visionado de las producciones audiovisuales. Las encuestas se estructuraron según afirmaciones tipo Likert. En general, todos los ítems planteados obtuvieron una valoración positiva por parte de los estudiantes, quienes debían puntuar cada ítem del 1 al 5 (1 = muy en desacuerdo – 5 = muy de acuerdo). A partir de las valoraciones positivas obtenidas a través de las encuestas (*Ver resultados a continuación de este informe), nos es posible afirmar que la asignación del visionado sistemático de producciones audiovisuales para complementar las clases teóricas y el material bibliográfico fue enriquecedor. Además, resultó notorio el nivel de involucramiento e interés demostrado por la clase en su totalidad durante los debates, incluso en aquellos estudiantes que tienden a ser reticentes a participar. Este hecho no es menor ya que debemos tener en consideración que se espera que los estudiantes del Profesorado en Lengua Inglesa aprovechen las oportunidades de práctica de la lengua inglesa que se les ofrecen, tanto a nivel oral como escrito, para así perfeccionar el uso de este idioma.

Debido a los resultados positivos obtenidos, se continuará utilizando el material didáctico diseñado. Éste fue uno de los motivos por los cuales se decidió solicitar una reformulación presupuestaria para la compra de auriculares para computadoras. Así, los estudiantes que lo deseen, podrán ver las películas y documentales asignados y realizar las guías de trabajo en el Laboratorio de inglés del IAPCH.

2. VINCULACIÓN CIENTÍFICA

2.1. *Describir vínculos generados desde el Programa/Proyecto con referencia a demandas del Sector Productivo.*

--

2.2. *Describir vínculos que respondan a demandas internas de distintas áreas de la UNVM.*

Este proyecto responde a una demanda interna del Profesorado en Lengua Inglesa de la UNVM, específicamente a la del espacio curricular Perspectivas del Mundo Actual. El tiempo



INFORME ACADÉMICO FINAL

Proyectos de Investigación 2016-2017

destinado a las presentaciones teóricas resulta insuficiente para cubrir aspectos importantes de los contenidos. Ante esto, resulta esencial ofrecer a los alumnos un material de apoyo extra áulico que les resulte atractivo y esclarecedor. Además, teniendo en cuenta que las producciones audiovisuales resultan de la unión del reflejo y de la (re)creación de los acontecimientos históricos, es necesario indagar, cuestionar y analizar dicha representación visual, por lo que el material diseñado tiene el valor agregado de promover las habilidades de pensamiento crítico. Las guías didácticas diseñadas se podrán emplear sistemáticamente a los fines de complementar el material bibliográfico obligatorio de la cátedra.

3. PUBLICACIÓN EN REPOSITORIO DIGITAL DE LA UNVM

AUTORIZO LA PUBLICACIÓN DE ESTE INFORME ACADÉMICO FINAL EN EL REPOSITORIO DIGITAL DE LA UNVM: SI